



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20370/Add.1
25 January 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/20370 от 11 января 1989 года.

В течение недели, закончившейся 14 января 1989 года, Совет Безопасности в ответ на записку Генерального секретаря от 20 декабря 1988 года (S/20340) на своем 2838-м заседании, состоявшемся 9 января 1989 года, рассмотрел вопрос о дате проведения выборов для заполнения вакансии в Международном Суде, открывшейся в связи со смертью судьи Наджендры Сингха.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции S/20374, который был подготовлен в ходе консультаций в Совете.

Совет Безопасности провел голосование по данному проекту резолюции (S/20374) и единогласно принял его в качестве резолюции 627 (1989).

Резолюция 627 (1989) гласит следующее:

Совет Безопасности,

выражая сожаление по поводу кончины судьи Наджендры Сингха 11 декабря 1988 года,

отмечая далее, что в связи с этим открылась одна вакансия в Международном Суде на остающийся срок полномочий покойного судьи, которая должна быть заполнена в соответствии с положениями Статута Суда,

отмечая, что в соответствии со статьей 14 Статута день выборов для заполнения этой вакансии устанавливается Советом Безопасности,

постановляет провести выборы для заполнения этой вакансии 18 апреля 1989 года на заседании Совета Безопасности и на заседании сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

В течение недели, закончившейся 14 января 1989 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 4 января 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 4 января 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности (см. S/20370).

Совет Безопасности продолжил рассмотрение данного пункта на своих 2839-2841-м заседаниях, состоявшихся в период с 9 по 11 января 1989 года. В ходе этих заседаний помимо представителей, приглашенных ранее, Председатель с согласия Совета пригласил представителей Бангладеш, Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Германской Демократической Республики, Индии, Йемена, Мальты, Марокко, Монголии, Объединенных Арабских Эмиратов, Польши, Румынии и Чехословакии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На 2840-м заседании, состоявшемся 10 января 1989 года, в ответ на просьбы Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 10 января 1989 года (S/20382, S/20384 и S/20387) Совет Безопасности в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры направил приглашение г-ну А. Эжену Ансаю, г-ну Леасоне С. Макханде и г-ну Солли Симелане, соответственно.

На 2841-м заседании, состоявшемся 11 января 1989 года, Председатель привлек внимание к содержащейся в письме заместителя Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 9 января 1989 года (S/20392) просьбе о том, чтобы, исходя из своей предыдущей практики, Совет Безопасности пригласил заместителя Постоянного представителя Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в прениях. Он заявил, что эта просьба не была высказана в соответствии с правилом 37 или правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, однако если она будет удовлетворена, то Совет пригласит заместителя Постоянного наблюдателя Палестины принять участие в обсуждении не на основе правила 37 или правила 39 временных правил процедуры Совета, предоставив ему при этом такие же права участия, которые предоставляются в соответствии с правилом 37.

После обсуждения Совет Безопасности принял данное предложение 11 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 3 воздержавшихся (Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На этом же заседании в ответ на просьбу Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 11 января 1989 года (S/20390) Совет Безопасности в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры направил приглашение г-ну Кловису Максуду.

Так же на 2841-м заседании Председатель привлек внимание к тексту представленного Алжиром, Колумбией, Малайзией, Непалом, Сенегалом, Эфиопией и Югославией проекта резолюции (S/20378) следующего содержания:

Совет Безопасности,

заслушав заявления представителей Ливийской Арабской Джамахирии и Соединенных Штатов Америки,

будучи глубоко обеспокоен усилением напряженности, вызванным уничтожением двух ливийских разведывательных самолетов вооруженными силами Соединенных Штатов Америки,

учитывая отрицательное воздействие, которое подобные акты оказывают на благоприятный международный политический климат, сложившийся в последнее время, и особенно на поддержание международного мира и безопасности в районе Средиземноморья,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацию об укреплении международной безопасности и Определении агрессии,

1. выражает сожаление в связи с уничтожением двух ливийских разведывательных самолетов вооруженными силами Соединенных Штатов Америки;
2. призывает Соединенные Штаты Америки приостановить свои военные маневры вблизи ливийского побережья, с тем чтобы содействовать ослаблению напряженности в этом районе;
3. призывает все стороны воздерживаться от применения силы, проявлять сдержанность в этой критической ситуации и разрешать свои разногласия мирными средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;
4. призывает Соединенные Штаты Америки и Ливийскую Арабскую Джамахирию сотрудничать с Генеральным секретарем в усилиях по достижению мирного урегулирования разногласий, существующих между двумя странами;
5. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности об осуществлении настоящей резолюции;
6. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.

Затем Совет Безопасности провел голосование по данному проекту резолюции (S/20378), который получил 9 голосов за и 4 голоса против (Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) при 2 воздержавшихся (Бразилия и Финляндия) и не был принят ввиду того, что один из постоянных членов Совета Безопасности проголосовал против.